



No. 180

N° 180

---

**Votes and Proceedings**

**Procès-verbaux**

Legislative Assembly  
of Ontario

Assemblée législative  
de l'Ontario

**Wednesday**  
**October 28, 2009**

Sessional Day 188

**Mercredi**  
**28 octobre 2009**

Jour de session 188

**1<sup>st</sup> Session,**  
**39<sup>th</sup> Parliament**

**1<sup>re</sup> session**  
**39<sup>e</sup> législature**

---

**PRAYERS**  
**9:00 A.M.**

**PRIÈRES**  
**9 H**

**ORDERS OF THE DAY**

**ORDRE DU JOUR**

Debate was resumed on the motion for Second Reading of Bill 175, An Act to enhance labour mobility between Ontario and other Canadian provinces and territories.

Le débat reprend sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 175, Loi visant à accroître la mobilité de la main-d'œuvre entre l'Ontario et les autres provinces et les territoires du Canada.

After some time, pursuant to Standing Order 9(b), the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

Après quelque temps, conformément à l'article 9 b) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

Pursuant to Standing Order 9(a), the Deputy Speaker recessed the House at 10:10 a.m. until 10:30 a.m.

Conformément à l'article 9 a) du Règlement, le Vice-Président ordonne une pause à l'Assemblée à 10 h 10 jusqu'à 10 h 30.

**10:30 A.M.**

**10 H 30**

**INTRODUCTION OF VISITORS**

**PRÉSENTATION DES VISITEURS**

Pursuant to Standing Order 36, visitors were introduced.

Conformément à l'article 36 du Règlement, les visiteurs sont présentés.

**ORAL QUESTIONS**

**QUESTIONS ORALES**

Pursuant to Standing Order 37, the House proceeded to Oral Questions.

Conformément à l'article 37 du Règlement, la chambre passe aux questions orales.

The Speaker addressed the House as follows:-

I beg to inform the House that, pursuant to Standing Order 71(b), the House Leader of the Official Opposition, the Member for Leeds-Grenville, has notified the Clerk of his intention to file notice of a reasoned amendment to the motion for Second Reading of Bill 212, An Act to promote good government by amending or repealing certain Acts and by enacting two new Acts.

The Order for Second Reading of Bill 212 may therefore not be called today.

Pursuant to Standing Order 9(a), the Speaker recessed the House at 11:40 a.m. until 3:00 p.m.

Conformément à l'article 9 a) du Règlement, le Président ordonne une pause à l'Assemblée à 11 h 40 jusqu'à 15 h.

3:00 P.M.

15 H

**INTRODUCTION OF VISITORS**

Pursuant to Standing Order 36, visitors were introduced.

**PRÉSENTATION DES VISITEURS**

Conformément à l'article 36 du Règlement, les visiteurs sont présentés.

**MEMBERS' STATEMENTS**

Pursuant to Standing Order 31, Members made statements.

**DÉCLARATIONS DES DÉPUTÉS**

Conformément à l'article 31 du Règlement, des députés font des déclarations.

**INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 214, An Act to amend the Fire Protection and Prevention Act, 1997 with respect to fire sprinkler retrofitting. Mr. Sergio.

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois:-

Projet de loi 214, Loi modifiant la Loi de 1997 sur la prévention et la protection contre l'incendie à l'égard de l'installation rétroactive d'extincteurs automatiques. M. Sergio.

**MOTIONS**

With unanimous consent, the following motion was moved without notice:-

On motion by Mr. Duguid,

Ordered, That notwithstanding Standing Order 98(g), notice for ballot item number 45 be waived.

**MOTIONS**

Sur la motion de M. Duguid,

**STATEMENTS BY THE MINISTRY AND RESPONSES**

Pursuant to Standing Order 35, a Minister made a statement and Opposition Members responded.

**DÉCLARATIONS MINISTÉRIELLES ET RÉPONSES**

Conformément à l'article 35 du Règlement, un ministre fait une déclaration et des députés de l'opposition y répondent.

**PETITIONS**

Petition relating to construction of an Ambulatory Surgery Centre to serve the Mississauga Halton area (Sessional Paper No. P-23) Mr. Delaney.

Petition relating to Bill 149, Inactive Cemeteries Protection Act (Sessional Paper No. P-220) Mr. Brownell, Mr. Hardeman and Mr. Ramal.

Petition relating to a blended or harmonized sales tax (Sessional Paper No. P-224) Mr. Yakabuski.

Petition relating to stopping the 13% combined sales tax (Sessional Paper No. P-235) Mr. Martiniuk and Mr. O'Toole.

**PÉTITIONS**

Petition relating to abandoning the sales tax increase announced in the 2009 Budget (Sessional Paper No. P-256) Mrs. Munro.

Petition relating to population-based social services funding (Sessional Paper No. P-263) Mr. Delaney.

Petition relating to amending the Liquor Control Act to permit the sale of beer and wine in local convenience stores (Sessional Paper No. P-277) Mr. Arnott.

Petition relating to relating to Nortel pensions and convening a National summit on pensions. (Sessional Paper No. P-306) Mr. Tabuns.

---

**ORDERS OF THE DAY**

**ORDRE DU JOUR**

Opposition Day

Jour de l'opposition

Mr. Hudak moved,

M. Hudak propose,

That the Legislative Assembly of Ontario call upon the Premier of Ontario to appoint a Commission of Inquiry with a mandate to identify, examine and report on:

- a. whether there was any deliberate price-fixing and bid-rigging of contracts at eHealth Ontario and the eHealth program at the Ministry of Health and Long-Term Care;
- b. untendered contracts awarded by Management Board of Cabinet;
- c. whether Ministry officials were ordered to obstruct the Auditor General from accessing offices and records of the Ministry of Health and Long-Term Care; and
- d. whether there were affiliations between the Liberal Party of Ontario and persons involved in the eHealth scandal, including but not limited to former political staff in the offices of Premier McGuinty and Minister Smitherman.

A debate arising, after some time, the motion was lost on the following division:-

Un débat s'ensuit et après quelque temps, la motion est rejetée par le vote suivant:-

**AYES / POUR - 20**

Arnott	Hardeman	Munro	Savoline
Bailey	Hillier	O'Toole	Shurman
Barrett	Hudak	Ouellette	Sterling
Dunlop	Martiniuk	Prue	Witmer
Gélinas	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Runciman	Yakabuski

**NAYS / CONTRE - 37**

Albanese	Dickson	Matthews	Ramsay
Balkissoon	Dombrowsky	McMeekin	Rinaldi
Berardinetti	Flynn	McNeely	Ruprecht
Best	Hoskins	Meilleur	Sandals
Bradley	Jaczek	Moridi	Sergio
Brotten	Johnson	Naqvi	Smith
Brown	Lalonde	Pendergast	Sousa
Cansfield	Leal	Phillips	Van Bommel
Colle	Mangat	Ramal	Wynne
Delaney			

---

The Deputy Speaker informed the House that, in the name of Her Majesty the Queen, His Honour the Lieutenant Governor had been pleased to assent to the following bills in his office on October 28, 2009.

Bill 173, An Act to amend the Mining Act.

Bill 183, An Act to revise and modernize the law related to apprenticeship training and trades qualifications and to establish the Ontario College of Trades.

Le Vice-Président avise l'Assemblée qu'au nom de Sa Majesté la Reine, Son Honneur le lieutenant-gouverneur a eu le plaisir de sanctionner les projets de loi suivants dans son cabinet le 28 octobre 2009.

Projet de loi 173, Loi modifiant la Loi sur les mines.

Projet de loi 183, Loi visant à réviser et à moderniser le droit relatif à la formation en apprentissage et aux qualifications professionnelles et à créer l'Ordre des métiers de l'Ontario.

The House then adjourned at 6:00 p.m.

À 18 h, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

le président

**STEVE PETERS**

Speaker

---

**PETITIONS TABLED PURSUANT TO STANDING ORDER 39(a)**

Petition relating to immediately releasing the remaining portion of \$135 million for dental care among low income families, and apportioning the money so that Peel Region receives a fair share (Sessional Paper No. P-292) (Tabled October 28, 2009) Mr. Delaney.

Petition relating to amending the HST legislation to exempt contracted services to condominium corporations. (Sessional Paper No. P-307) (Tabled October 28, 2009) Mr. Oraziotti.

---

**QUESTIONS ANSWERED (SEE SESSIONAL PAPER NO. 5):-**

Final Answer to Question Number: 225

---